

## Hur kan kursdeltagarnas motivation upprätthållas även om vi inte sitter i en gemensam undervisningssal?

Skapa en positiv, personlig och lugn stämning. Visa en öppen grundinställning till DISTANSundervisning. Hälsa deltagarna välkomna och tilltala personerna med namn. Ge också gruppen möjlighet att kommunicera med varandra utanför själva undervisningen.

### Säkerställ att alla är med.

På videokonferens kommer gester och kroppsspråk inte till uttryck på samma sätt som i undervisning på plats. Det är svårt att se hur en person mår, om hen har förstått eller vill svara på en fråga. Fråga om alla är med. Tilltala deltagarna direkt med namn och vänta inte till någon har räckt upp handen för att undvika långa och störande pauser.

### Variera undervisningen.

Omväxlande undervisning stärker motivationen. Det är effektivt och roligt att jobba i smågrupper, men även faser med självständigt arbete kan kännas bra. I *Hejsan! A1–A2* finns varierande uppgifter som lämpar sig för både arbete var för sig, två och

två och i grupp. Skifta även mellan hör-, läs- och talövningar. Använd nätet och variera undervisningen med musik, film och bilder. På „Knäck nöten!“-sidorna i *Hejsan!* finns olika internetuppgifter som passar till kapitlets tema. Öva ord-förråd och grammatik i lag i form av frågesport med *Kahoot! Hejsan!*.

### Planera in rörelsemoment.

Ge impulser som passar till undervisningens tema. Låt kursdeltagarna gå runt och räkna eller gå runt i sitt rum och berätta vad de ser. De kan göra pantomim med händerna, t.ex. siffror, verb och föremål åskådliggörs med fingrarna och gruppen gissar.

### Använd läroboken i form av pappersbok.

Med pappersboken har kursdeltagarna något i handen, kan bläddra och skriva i den. Blicken tas från skärmen och riktas mot boken. Läroboken ger kursdeltagarna klara och tydliga anvisningar som är särskilt

viktigt i distansundervisning.

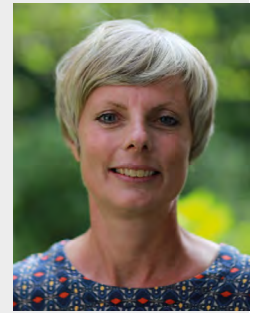
### I distansundervisningen är det betydelsefullt för motivationen är att förmedla kontakt och närvaro!

#### Mein Tipp für Ihren Online-Unterricht:

Schaffen Sie eine positive, persönliche und angenehme Atmosphäre und vermitteln Sie ein Gefühl von Präsenz.

#### MEHR ENTDECKEN

[www.klett-sprachen.de/hejsan](http://www.klett-sprachen.de/hejsan)



#### Zur Autorin

Louise Mårtensson Mussweiler ist Dozentin für Schwedisch und Autorin von *Hejsan!* und *Få fart!*

## PORTUGIESISCH

## A garrafa está meio cheia!

Depois da turbulência inicial da pandemia e de nos termos habituado a trabalhar com plataformas novas como ZOOM e outras, o balanço é muito mais positivo do que pensei inicialmente. Aqui vão algumas dicas para as aulas em formato online funcionarem melhor:

- continuar a usar o *Olá Portugal! neu*. Para aprendentes é muito positivo e motivante ter o manual como material palpável. Com tanta comunicação virtual, sentem-se seguros saber que podem trabalhar com o manual tanto nas aulas como ao seu ritmo pessoal. Além disso, podemos continuar a trabalhar com o Livro de Exercícios nos tempos letivos assíncronos ou como trabalho de casa.
- definir e descrever muito claramente qual o formato e o tipo de comunicação (individual/grupo, síncrono/assíncrono), para que os aprendentes se sintam conectados a nós. Definir, estruturar e explicar muito bem as tarefas. Nos cursos em formato online revelou-se ainda mais importante.

- utilizar a possibilidade de fazer salas simultâneas (breakout rooms) para trabalhos em grupo. O balanço é muito positivo.
- motivar os aprendentes para a autonomia na aprendizagem, para se organizarem em pequenos grupos online de teletandem, onde podem ler os diálogos do manual, entrevistar-se mutuamente, fazer role play e produzir podcasts.
- motivar os aprendentes para fazerem pequenos vídeos sobre os temas das unidades ou gravarem os textos do *Olá Portugal! neu*. (os destrava-línguas/textos de cultura) nos seus telemóveis e enviarem aos docentes. No final do curso podem ver, claramente, como a sua pronúncia evoluiu. Além disso, é extremamente positivo aproveitar aqueles que viajam a Portugal para produzirem materiais idênticos.
- colocar o foco nas competências comunicativas e não “na caça ao erro”.

Para uma melhor comunicação docente-aprendente a maioria das aulas deve ser síncrono, numa per-

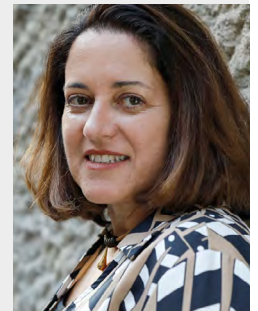
centagem respetivamente de 80/20 ou 70/30. Pedagogos aconselham a que um bloco letivo não vá além dos 60 minutos. O formato online exige mais concentração de ambas as partes.

#### Mein Tipp für Ihren Online-Unterricht:

Fragen Sie sich immer wieder, worauf Sie Ihren Fokus legen möchten: Auf das Problem (Corona) oder auf die vielen neuen Möglichkeiten? Wir können diesen Spielraum für Kreativität und Gelassenheit im Hinblick auf das Wohlbefinden von Dozierenden und Lernenden nutzen.

#### MEHR ENTDECKEN

[www.klett-sprachen.de/ola-portugal](http://www.klett-sprachen.de/ola-portugal)



#### Zur Autorin

Maria João Manso Boléo ist Dozentin und Trainerin für Portugiesisch beim Auswärtigen Amt, an der Freien Universität Berlin und an der VHS-Mitte.

Sie ist zertifizierte telc-Prüferin und Mitautorin von *Olá Portugal! neu* und *Cidades do Mar B1* und *B2*.